

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Zala Megyei Bíróság (Maďarská republika) dne 29. června 2006 – KÖGÁZ Rt., E-ON IS Hungary Kft., E-ON DÉDÁSZ Rt., Schneider Electric Hungária Rt., TESCO áruházak Rt., OTP Garancia Bízóság Rt., OTP Bank Rt., ERSTE Bank Hungary Rt a Vodafon Magyarország Mobil Távozlési Rt. v. Zala Megyei Közigazgatási Hivatal vezetője

(Věc C-283/06)

(2006/C 212/38)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Zala Megyei Bíróság

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: KÖGÁZ Rt., E-ON IS Hungary Kft., E-ON DÉDÁSZ Rt., Schneider Electric Hungária Rt., TESCO áruházak Rt., OTP Garancia Bízóság Rt., OTP Bank Rt., ERSTE Bank Hungary Rt a Vodafon Magyarország Mobil Távozlési Rt.

Žalovaná: Zala Megyei Közigazgatási Hivatal vezetője

Předběžné otázky

1) Má být bod 3 písm. a) části 4 přílohy X „Aktu o přistoupení“ (Akt o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie⁽¹⁾), který se použije na základě článku 24 uvedeného Aktu o přistoupení a který stanoví, že „Maďarsko [může] uplatňovat do 31. prosince 2007 dočasná snížení místní podnikatelské daně až na 2 % čistých příjmů podniků, udělovaná orgány místní samosprávy na základě článků 6 a 7 zákona C z roku 1990 o místních daních [...]“, vykládan v tom smyslu, že:

- se jedná o přechodnou výjimku, která umožňuje Maďarsku zachovat místní podnikatelskou daň, nebo
- Smlouva o přistoupení, stanoví možnost zachovat snížení místní podnikatelské daně, přiznala Maďarsku (přechodně) právo zachovat rovněž kategorii místní podnikatelské daně?

2) Pokud je odpověď na první otázku záporná, tento soud pokládá rovněž následující otázku:

Jaká jsou při správném výkladu šesté směrnice Rady 77/388/EHS⁽²⁾ kritéria pro určení, zda určitá daň nemá povahu daně z obrátu ve smyslu článku 33 šesté směrnice?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 236, s. 846.

⁽²⁾ Úř. věst. L 145, s. 1.

Žaloba podaná dne 29. června 2006 – Komise Evropských společenství v. Španělské království

(Věc C-286/06)

(2006/C 212/39)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: H. Søvlbæke a R. Vidal Puig, zmocněnci)

Žalovaná: Španělské království

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Španělské království tím, že odmítlo uznat profesní kvalifikaci inženýra získanou v Itálii a podřídlu připuštění ke zkouškám za účelem interního povýšení ve veřejné službě inženýrů, kteří jsou držitelé profesních kvalifikací získaných v jiném členském státě, akademickému uznání uvedených kvalifikací, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají ze směrnice Rady č. 89/48/EHS ze dne 21. prosince 1988 o obecném systému pro uznávání vysokoškolských diplomů vydaných po ukončení nejméně tříletého odborného vzdělávání a přípravy⁽¹⁾ a zejména z jejího článku 3;
- uložit Španělskému království náhradu nákladů řízení.